

Gran Teatrol del Liceo

ENCOMENDATARI: JUAN A. PAMIAS

BARCELONA



Festival de Ballet 1968

UVE
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA



GRAN TEATRO DEL LICEO

EMPRESA: JUAN A. PAMIAS
BARCELONA

TEMPORADA COREOGRAFICA
DE PRIMAVERA 1968

A CARGO DE LAS COMPAÑIAS:

BALLET DEL TEATRO DE
LA OPERA DE HAMBURGO

ALEMANIA

Y

HARKNESS BALLET

DE NUEVA YORK (U. S. A.)

DEL 18 DE ABRIL AL 15 DE MAYO 1968

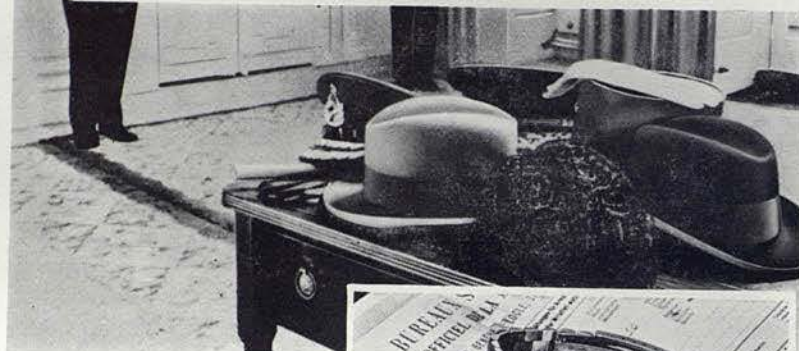
ORQUESTA SINFONICA TITULAR DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

U.N.B.
UNION NACIONAL DE BALLET

42326-13



Los hombres que dirigen los destinos del mundo llevan relojes Rolex



Usted conoce sus nombres como el suyo propio. Ha visto sus caras miles de veces en los periódicos. Los ha visto y ha oído sus voces en el cine y por televisión. Sus actos y decisiones influyen en nuestra norma de vida.

No mencionaremos sus nombres ni reproduciremos sus retratos. No sería adecuado hacerlo porque pertenecen a la realeza o son Jefes de Estado o grandes Caudillos. Pero invitamos a usted a mirar con atención las próximas fotografías que vea de ellos, sus mujeres tanto como sus caras y trajes. Observará que en la mayoría de los casos llevan un reloj de pulsera. Lo más probable es que ese reloj haya sido fabricado por Rolex de Ginebra.

Nos sentimos orgullosos por el servicio que los relojes Rolex prestan a hombres tan eminentes de todo el mundo. Es innecesario decir que esos relojes funcionan con el más alto grado de precisión y seguridad.



ROLEX

Una etapa en la historia de la medida del tiempo.



BARCELONA GLMO FRANCO 482 RBLA CATALUÑA 17 RBLA CATALUÑA 29 RAMBLAS 123 PELAYO 12 MADRID J ANTONIO 26 J ANTONIO 55

EL ROLEX "DAY-DATE"

La más notable producción de la relojería, el Rolex Oyster Perpetual "Day-Date", fabricado exclusivamente en oro de 18 quilates o en platino, con el incomparable brazalete "President". Como todos los Cronómetros Rolex, cada "Day-Date" ha obtenido la más alta distinción de los Institutos Suizos para la comprobación Oficial de los Cronómetros, la mención "Resultados particularmente buenos". Su Precisión absoluta está protegida por la famosa caja Rolex Oyster, fabricada en Ginebra por artesanos suizos y garantizada impermeable 100%, y su máquina toma cuerda automáticamente por el rotor Perpetual. La fecha y el día de la semana, escrito con todas sus letras, cambian instantáneamente cada medianoche.

Vendrell
JOYERO

SAGRADA BIBLIA



Emisión especial en oro

917/1000 - 22 quilates

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

**Elegido por las
altas esferas
del mundo económico..**



edificio
FINANCIA

VIA LAYETANA — MALLORCA

**UN PALACIO
PARA LOS
NEGOCIOS**

OFICINA DE INFORMACION Y VENTA CON PARKING

Laborables de 10 a 13 y de 16 a 19 - Sábados de 10 a 14

Envío de detallado folleto, sobre demanda:

Escribir a EDISA. Avda. Generalísimo, 410-412. BARCELONA-9

BALLETS

QUE HOY SE REPRESENTAN

I

SINFONIA

(ESTRENO)

MUSICA DE D. SHOSTAKOWITCH (SINFONIA N.º 9)
COREOGRAFIA DE PETER VAN DYK

II

a) POEME (Noche transfigurada)

(ESTRENO)

MUSICA DE A. SCHONBERG
COREOGRAFIA DE PETER VAN DYK

b) DUO (Paso a dos)

(ESTRENO)

COREOGRAFIA DE PETER VAN DYK

III

ESTUDIOS

MUSICA DE KNUD-AGE RIISAGER,
ADAPTADA DE LOS "ESTUDIOS" DE CARL CZERNY
COREOGRAFIA DE HARALD LANDER

Director General: PETER VAN DYK

Maestro Director: JEAN-MARIE AUBERSON

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

*Ricardo
Sabatés
Rodríguez*

PELETERO

INDUSTRIA, 79, 1.º, 1.º

TELEF. 236 87 38

BARCELONA

MODELO EN BREITCHWANGZS
PREMIADO EN EL "X FESTIVAL
DE LA ALTA MODA EN PIEL"



BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO

LISTA DE COMPAÑIA

DIRECTOR GENERAL:	PETER VAN DYK
DIRECTOR MUSICAL:	JEAN-MARIE AUBERSON
SUBDIRECTORA:	ISABELLA VERNICI
MAESTRO TECNICO:	VICTOR GSOVSKY
AYUDANTE DE COREOGRAFIA:	ERNST TENBRINK
ENCARGADO GENERAL:	FRED ECKHARD

PRIMERA BAILARINA ABSOLUTA: ANITA KRISTINA

PRIMERAS BAILARINAS:
GERDA DAUM UTA GRAF MONIQUE SAND

SOLISTAS:
ERIKA CZARNECKI MARIANNE MANNIGEL EVELINE ALDO
ELKE GOEMAN HEIDEMARIE HILLMANN
FRANÇOISE MOTHES DÖRTE RUTER BRIGITTE THOM

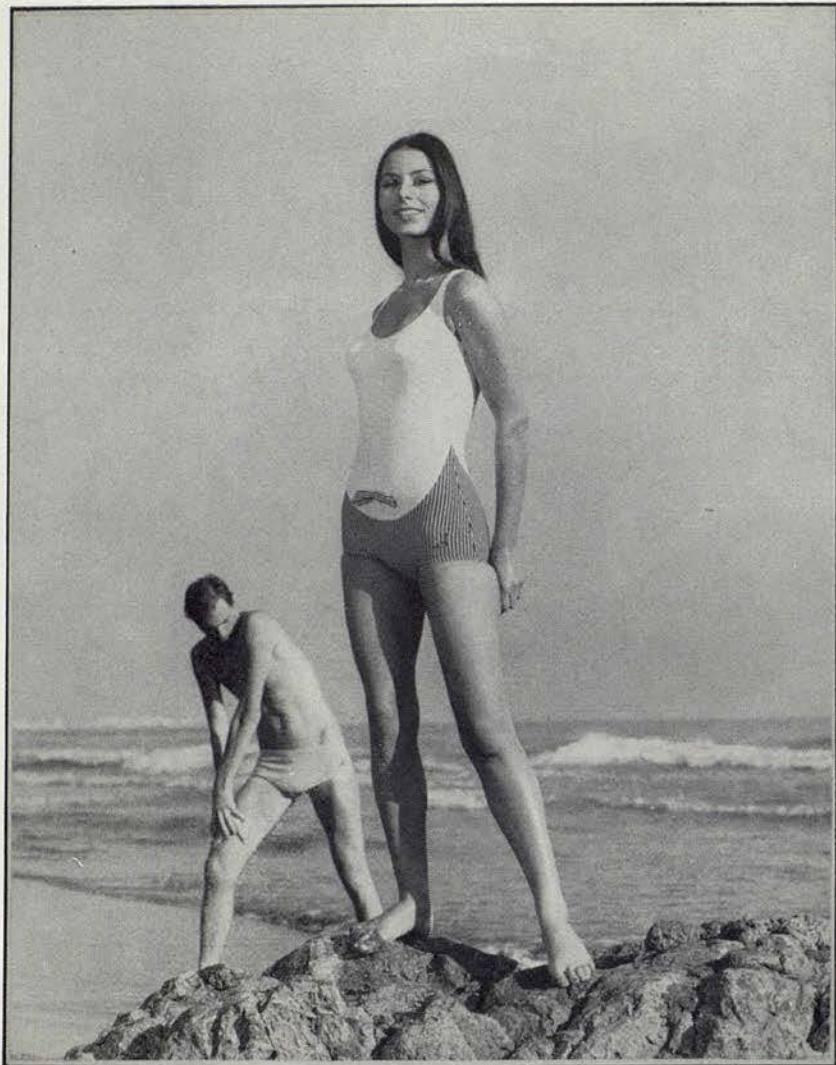
PRIMER BAILARIN ABSOLUTO: PETER VAN DYK

PRIMEROS BAILARINES:
RAINER KÖCHERMANN
FRANCIS SINCERETTI JENS GRAFF

SOLISTAS:
ROLF WARTER PETER BALZER KURT BRANDSTÄDTER
FRANCIS BUCAU INGO HARMS EUGEN IVANICS
TOMISLAV VUKOVIC

CUERPO DE BAILE:

FRAUKE ARNOLD	WILMA FREUNDL	ANGELIKA HARTUNG
CHRISTIANE HASEK	GABY HOLTZ	JACQUELINE MASUR
HEIDE MONDON	IRIS RICHTER	MONICA RUNGE
HELMA SCHOTIKE	LIANE SCHWEEN	LANE STRANIC
MONIKA SNEGOTSKA	KARIN WASCH	BRIGITTE WIEMER
HELMUT BERCHTOLD	HOLGER HAASE	WOLFGANG MÄCKE
	MICHAEL WIESSNER	

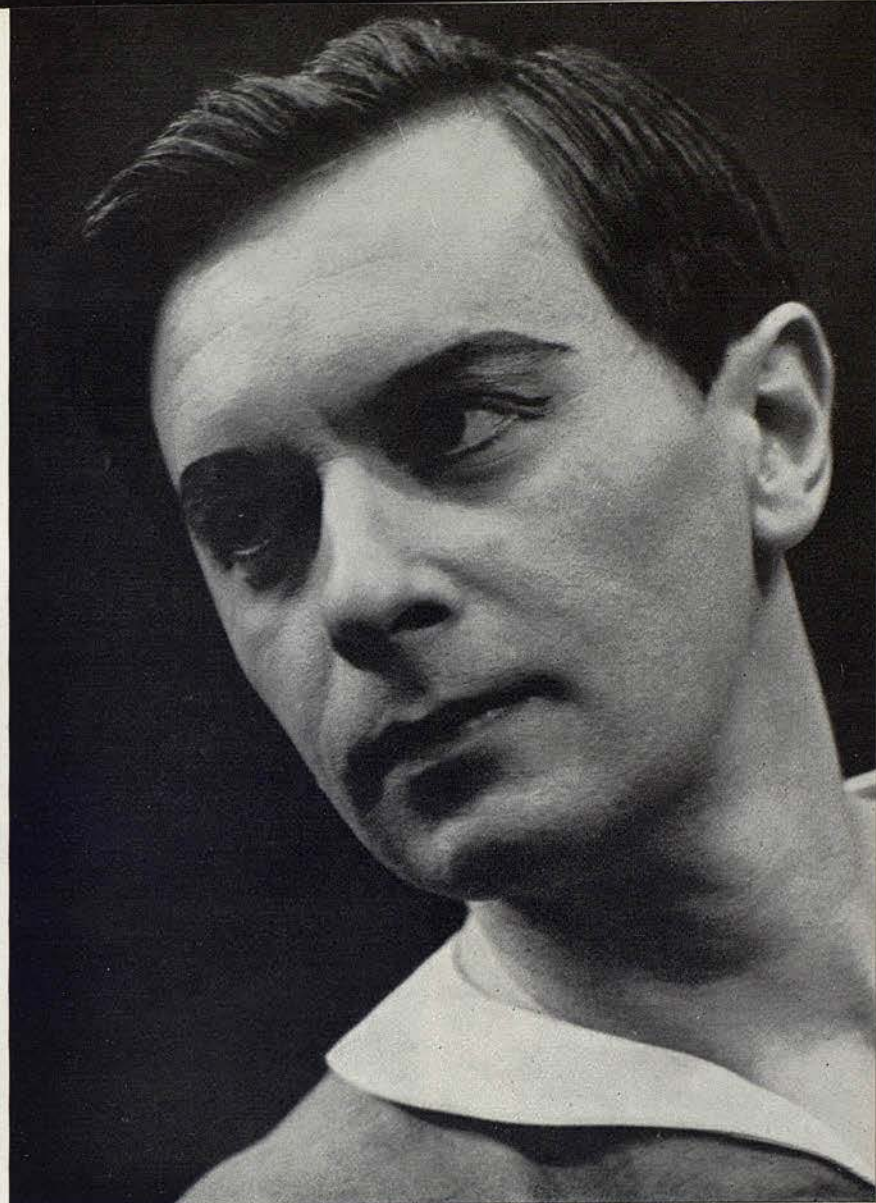


jantzen

EL TRAJE DE BAÑO INTERNACIONAL

Realce su elegancia en las playas y piscinas de toda España con los atractivos modelos de la colección Jantzen 1968.

Nuevas fibras, nuevos tejidos, maravillosos dibujos estampados y radiantes colores lisos.

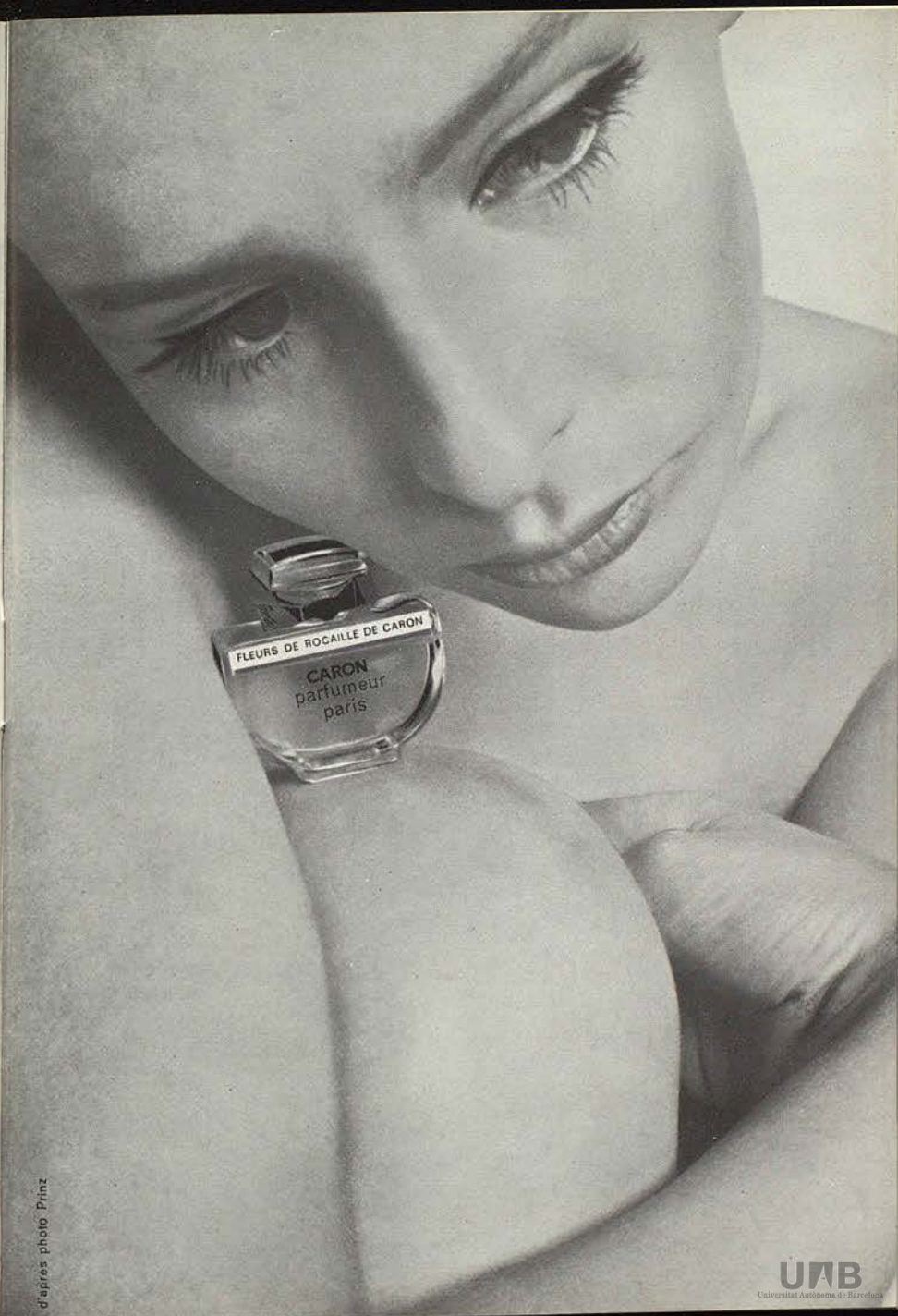


PETER VAN DYK

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



JEAN-MARIE AUBERSON



d'après photo Prinz

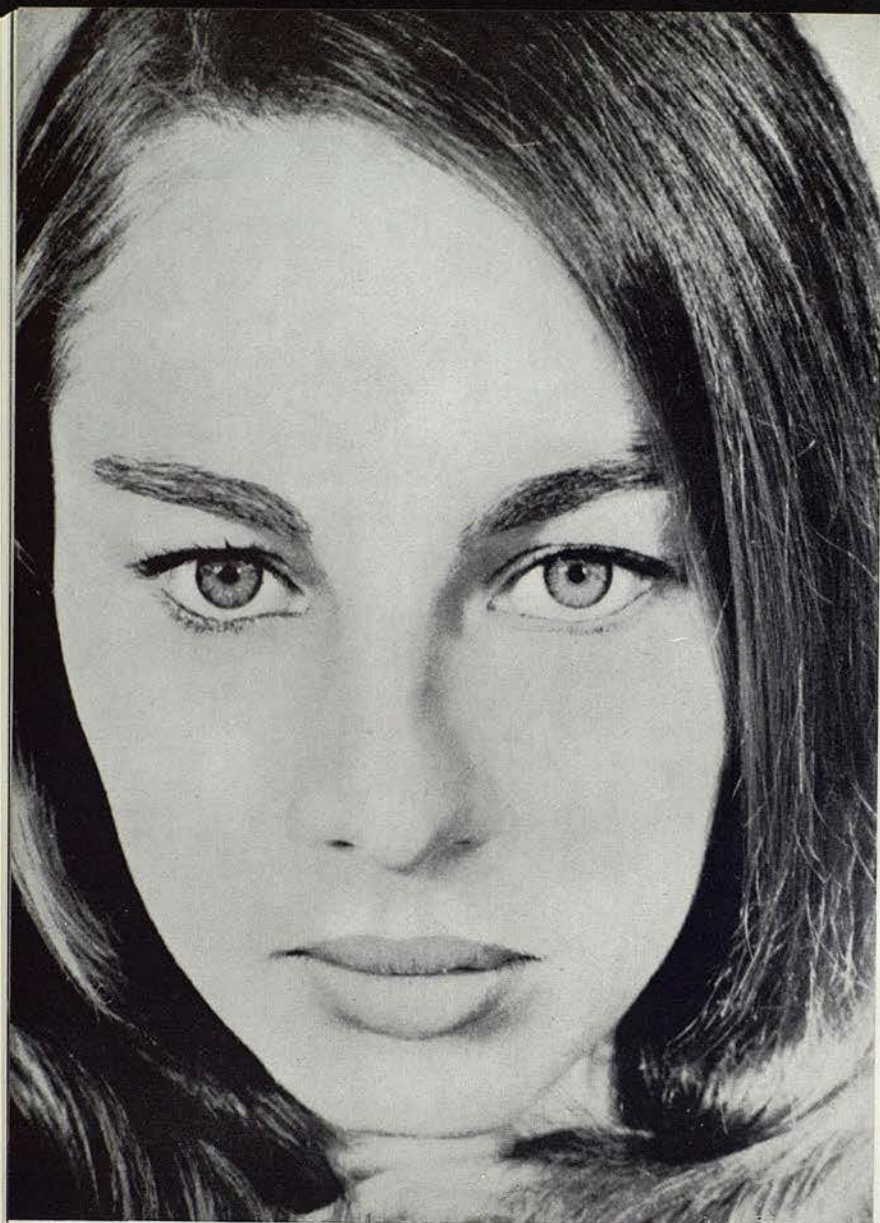
lavanda

INGLESA

Gal

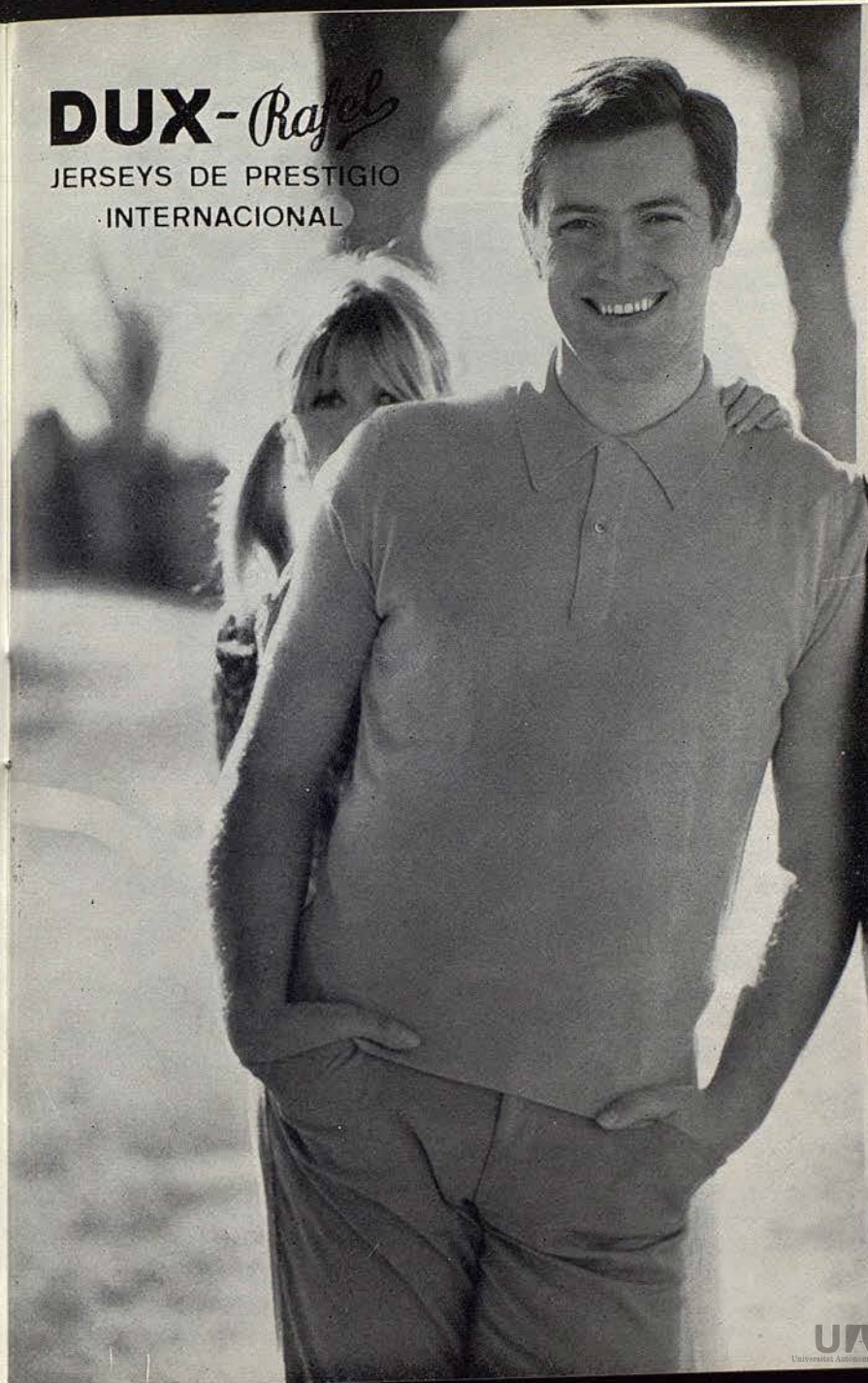


ANITA KRISTINA



GERDA DAUM

DUX-*Rafel*
JERSEYS DE PRESTIGIO
INTERNACIONAL



UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



color **Jazmín**

EL COLOR DE LA PRIMAVERA DE EUROPA OTRO EXITO EN ESPAÑA DE MEDIAS

Glory

SINFONIA

BALLET DE PETER VAN DYK
MUSICA DE D. SHOSTAKOWITCH (SINFONIA N.º 9)
COREOGRAFIA DE PETER VAN DYK
PRESENTACION DE FRITZ BUTZ

INTERPRETES

1.º MOVIMIENTO :

FRANÇOISE MOTHES, RAINER KÖCHERMANN
ELKE GOEMAN, DÖRTE RÜTER, WILMA FREUNDL, GABY HOLTZ,
KARIN WÄSCH, PETER BALZER, FRANCIS BUCAU, HELMUT
BERCHTOLD, HOLGER HAASE, MICHAEL WIESSNER.

2.º MOVIMIENTO :

UTA GRAF
KURT BRANDSTÄDTER, INGO HARMS, EUGEN IVANICS,
WOLFGANG MÄCKE.

3.º MOVIMIENTO :

HEIDEMARIE HILLMANN, ERIKA CZARNECKI, MARIANNE MANNIEGEL,
JENS GRAFF, ROLF WARTER, TOMISLAV VUKOVIC.

4.º MOVIMIENTO :

FRANCIS SINCERETTI
MONICA RUNGE, HELMA SCHOTTKE, LIANE SCHWEEN,
CHRISTIANE HASEK.

MOTIVO

En esta obra coreográfica se pone de relieve la maestría de su autor, evidenciando lo que puede hacerse al dar movimiento a una partitura no escrita expresamente para ser representada como ballet.

Toda la enorme gama de recursos escénicos, de medios expresivos y de habilidades de la técnica son puestos a contribución del logrado intento de dar belleza y unidad a esta realización.

ANIS DEL MONO



VICENTE BOSCH BADALONA. ESPAÑA

(Noche transfigurada) POEME

BALLET DE PETER VAN DYK
MUSICA DE A. SCHONBERG
COREOGRAFIA DE PETER VAN DYK

INTERPRETES

GERDA DAUM y PETER VAN DYK

MOTIVO

La obra original que compuso Schönberg en 1899 fue un sexteto de cuerda, que posteriormente adaptó el propio autor para orquesta de cuerda, siendo esta versión la que se utiliza en este ballet.

La obra que figura como Opus 4 pertenece al período romántico del compositor, en el que se advierte una acusada influencia wagneriana.

La coreografía no se limita únicamente a comentar el texto del poema de Dehmel «Dos seres caminan en la noche» que sirvió al músico de motivo de inspiración para su partitura.

(Paso a dos) DUO

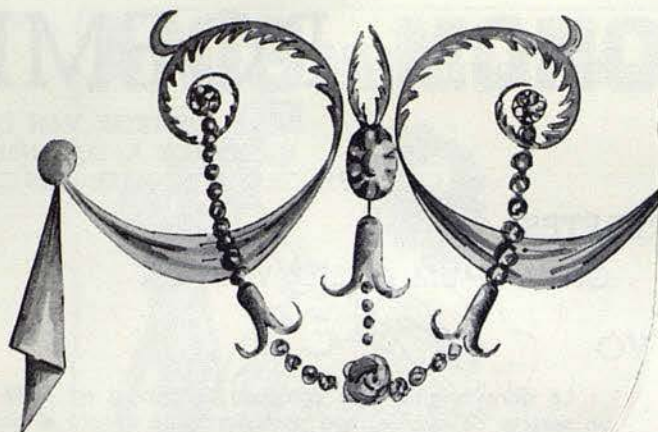
COREOGRAFIA DE PETER VAN DYK

INTERPRETES

MONIQUE SAND y FRANCIS SINCERETTI

MOTIVO

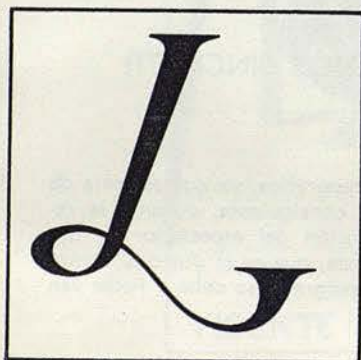
Es esta una original obra coreográfica, ya que se trata de un Paso a Dos sin música. Por consiguiente, durante la representación del mismo la atención del espectador se fija única y exclusivamente en la danza, que es el único elemento principal de este ballet, cuya coreografía se debe a Peter van Dyk.



CAFE DEL LICEO

LES OFRECE SUS SERVICIOS

SNACK - CAFETERIA
GRILL - RESTAURANTE



BOITE DE

DE PROXIM

RAMBLA CAS
TELS: 23166

SUS COCKTAILS CON CINZANO RECETAS DEL «MUNDIAL» DE COCKTAILS 1967/68

MALLORCA
(CAMPEON
MUNDIAL)

3/6 Ron Estelar Pam-
pero, 1/6 CINZANO
DRY, 1/6 Crema de
Bananas, 1/6 Dram-
buie. Rocíese con una
piel de limón.

(Barman Campeón:
Enrique Bastante)

ALAS DE TRIUNFO

5/10 CINZANO BLAN-
CO, 2/10 Scotch
Whisky, 2/10 Ron
Pampero, 1/10 Coint-
reau, una guinda al
SMIRNOFF VODKA.

(Barman: J. B. Gómez
Cerveró «Rene»)

MARIA LUISA

4/10 Ron Pampero,
3/10 CINZANO BLAN-
CO, 1/10 Whisky
SPEY ROYAL de GIL-
BEY'S, 1/10 Vodka
SMIRNOFF, 1/10
Cointreau, una guin-
da roja, piel de na-
ranja.

(Barman:
Miguel Gallardo)

RUNNING

2/5 CINZANO DRY,
1/5 CINZANO BLAN-
CO, 1/5 Williams-
Christ-Birne, 1/5 Cre-
ma de Bananas.

(Barman:
Norbert Karba)

ESTUDIOS

BALLET DE HARALD LANDER
MUSICA DE KNUD-AAGE RIISAGER,
ADAPTADA DE LOS "ESTUDIOS" DE CARL CZERNY
COREOGRAFIA DE HARALD LANDER
PRESENTACION DE ROLF GERARD

RETES

ANITA KRISTINA, PETER VAN DYK, RAINER KÖCHERMANN
ROLF WARTER.

BLANCO:

ONIQUE SAND, ERIKA CZARNECKI, MARIANNE MANNIGEL, EVE-
LINE ALDO, ELKE GOEMAN, HEIDEMARIE HILLMANN, DÖRTE
RÜTER, BRIGITTE THOM, HEIDE MONDON, IRIS RICHTER, LANE
TRANIC, KARIN WÄSCH.

RO:

DISE MOTHES, FRAUKE ARNOLD, WILMA FREUNDL, ANGELIKA
RTUNG, CHRISTIANE HASEK, GABY HOLTZ, JACQUELINE MASUR,
NICA RUNGE, LIANE SCHWEEN, HELMA SCHOTTKE, MONIKA
EGOTSKA, BRIGITTE WIEMER.

GRAFF, ROLF WARTER, PETER BALZER, KURT BRANDSTÄDTER,
ANCIS BUCAU, INGO HARMS, EUGEN IVANICS, TOMISLAV
KOVIC, HELMUT BERCHTOLD, HOLGER HAASE, WOLFGANG
CKE, MICHAEL WIESSNER.

E ARNOLD, MONIKA SNEGOTSKA, LIANE SCHWEEN.

QUE SE DIVIDE ESTE BALLET

CINCO POSICIONES	10 SERIE DE GIROS («PIQUES»,
RCICIOS EN LA BARRA,	«FOUETTÉS», «CHAINÉS»)
S VARIACIONES	11 VARIACIÓN
GIO	12 CODA
ORT DE BRAS»	13 EJERCICIOS DE ELEVACIÓN
S DE COURANTE»	14 MAZURKA VARIACIÓN
ROVISACIÓN	15 TARANTELLA VARIACIÓN
O A DOS ROMÁNTICO	16 LOS GRANDES SALTOS
PIRUETAS	17 FINAL
LEVÉS»	

NUVOFONDO

Avda. Generalísimo, 449 - Teléfono 230 08 85 - Barcelona (11)

EL PRIMER FONDO ESPAÑOL
DE INVERSION MOBILIARIA



MOTIVO

Es en realidad un ballet sin trama argumental, que sólo tiende a demostrar cuáles son los «estudios coreográficos» que convierten, a fuerza de trabajo y perseverancia, a los no iniciados en la danza, en virtuosos de la misma.

Los «estudios» se inician con las barras, para seguir, a través de una serie de ejercicios en los que la habilidad y el arte de los intérpretes son mostrados gradualmente. El paso a dos y otras formas de la danza están intercalados entre una serie de variaciones brillantes ejecutadas por los primeros bailarines, los solistas y el cuerpo de baile. El final, de gran complejidad, nos muestra la culminación de los «estudios», a cargo del cuerpo de baile, en una serie de rápidos movimientos, que integran el fondo mientras las primeras figuras del «ballet» ejecutan maravillosas variaciones, en las que se pone de relieve el virtuosismo de los ejecutantes.

Lander y Riisager, íntimos amigos desde hace muchos años, han elaborado conjuntamente varios ballets. Sobre la motivación que dio origen a «Estudios», que constituye una pequeña selección de unos 2.500 ejercicios de piano de Czerny, manifiesta el propio Riisager:

—«Hace algunos años oí por una ventana abierta, cuando realizaba mi paseo matinal, como alguien estaba tocando ejercicios para piano de Czerny. Era una hermosa mañana de otoño y parecía que con la música las hojas caídas de los árboles bailoteaban por el aire como si fuesen danzarines. Repentinamente me vino la idea de un ballet que representase el proceso progresivo en la danza, desde sus primeros pasos básicos hasta llegar al brillante virtuosismo. Al hablar de esta idea a mi amigo Harald Lander, éste en seguida la aplaudió y es así como se concibió el ballet «Estudios». Entonces tomé temas, a veces sólo algunos fragmentos o partes de un ejercicio, a veces incluso un ejercicio entero, y lo elaboré simultáneamente o en contrapunto con la partitura de nuestro ballet. Después de la introducción, tanto la música como la coreografía ascienden en un constante crescendo, de los primeros pasos a la brillante culminación del final. Según mi intención la instrumentación y la estructura musical están destinadas a «dramatizar» los ejercicios de piano de Czerny. El tema de este ballet es, pues, mostrar la trayectoria de la danza y del estudio musical, partiendo de los más rudimentarios principios hasta llegar al más alto grado de virtuosismo.



UTA GRAF

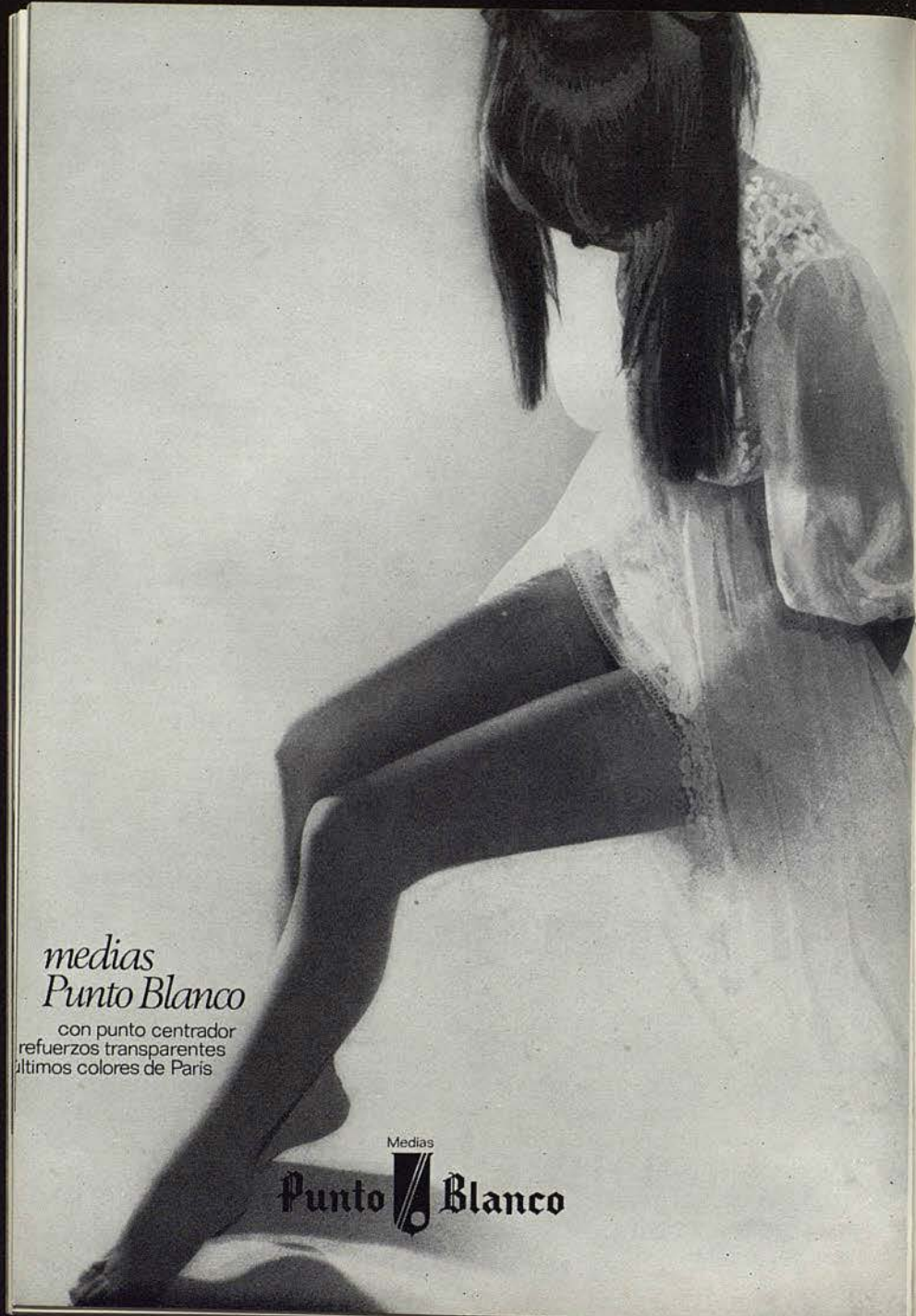


Henryette

MAQUILLAJE FLUIDO

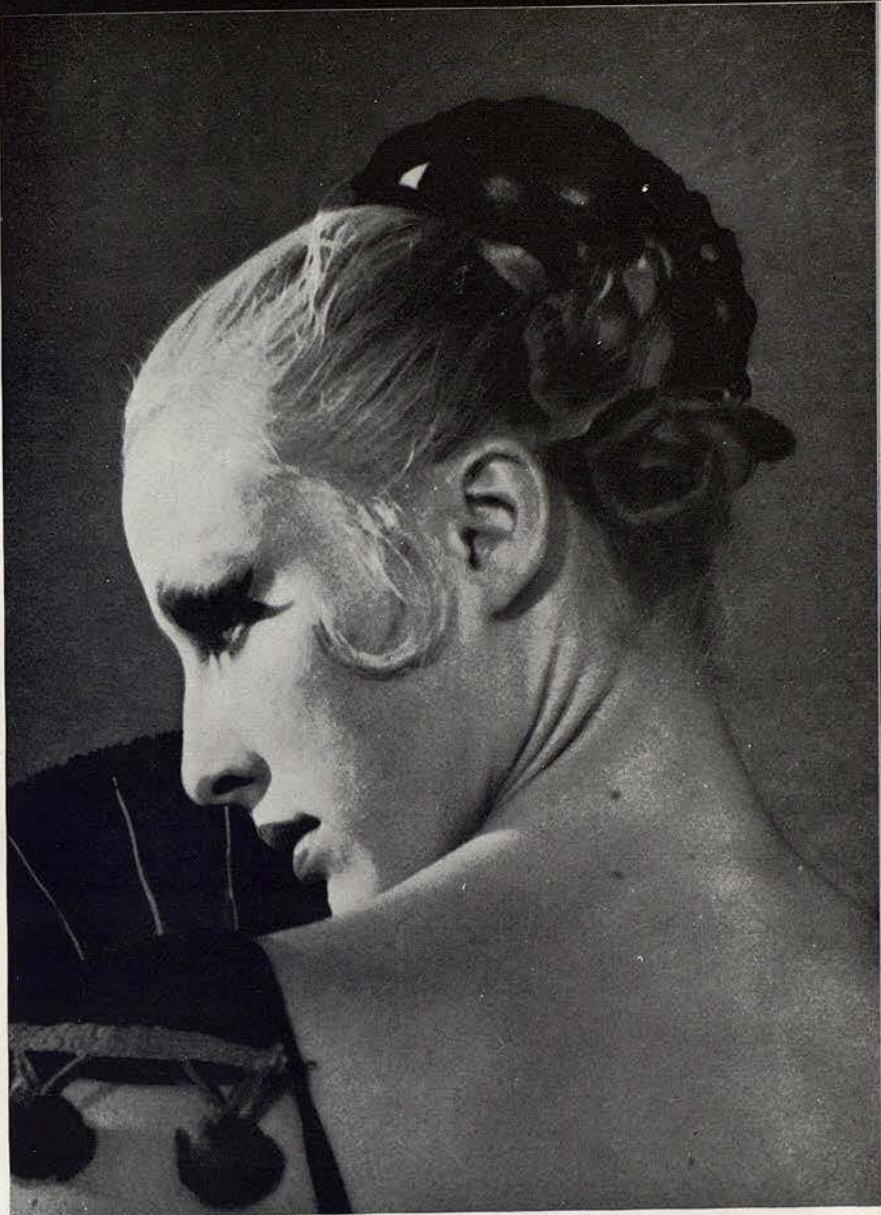
UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



medias
Punto Blanco
 con punto centrador
 refuerzos transparentes
 últimos colores de París

Medias
Punto Blanco



MONIQUE SAND

UAB
 Universitat Autònoma de Barcelona

JENS GRAFF



EXPOSICION:
PASEO DE GRACIA, 61
TELEFONO 215 2007



GALERIAS PADRÓ, S. A.
MUEBLES Y DECORACION
BARCELONA

TALLERES:

ROGER DE FLOR, 264
TELEFONO 257 0139



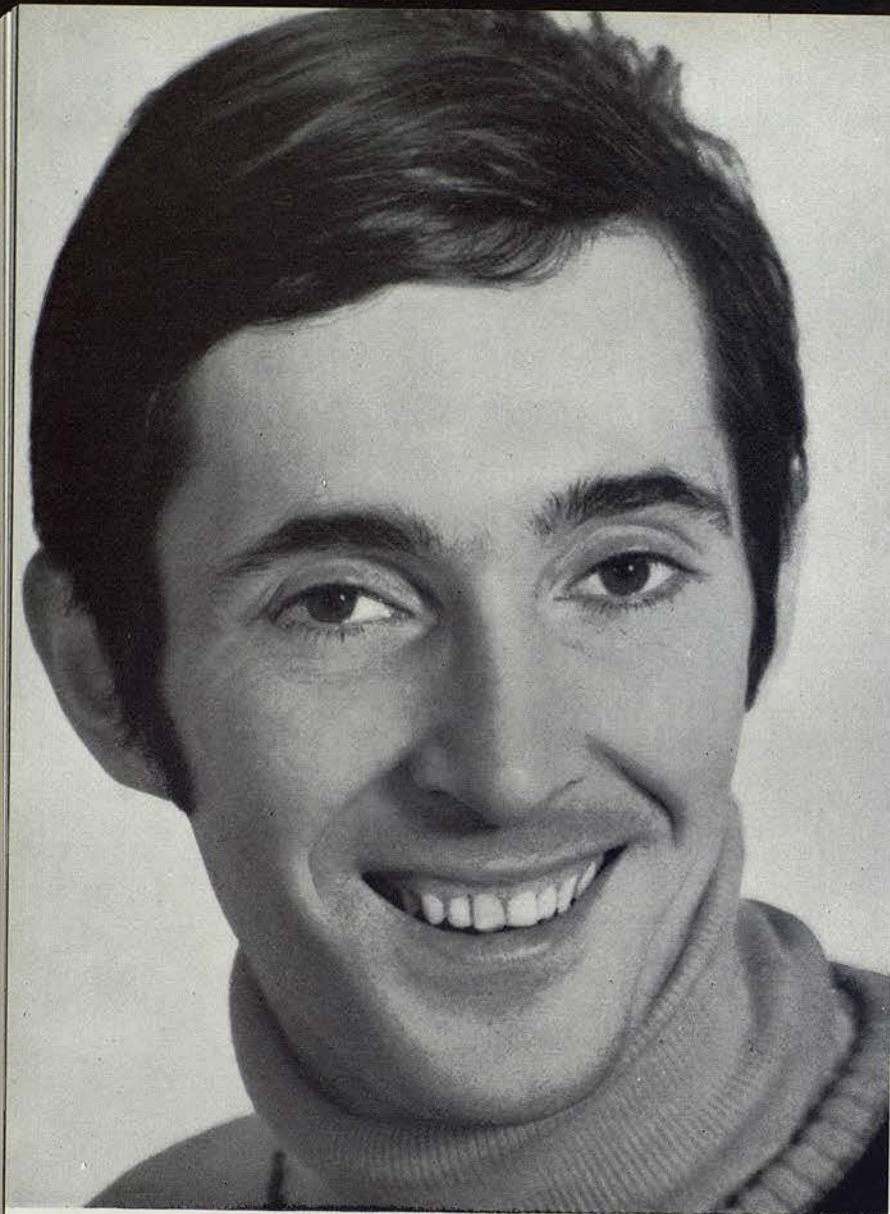


Siluetas
REVISTA de SELECCION
moda.cine.hogar/arte/letras



RAINER KOCHERMANN

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



FRANCIS SINCERETTI

HISTORIA DEL BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO

A la populosa urbe de Hamburgo correspondió el honor de poseer el primer teatro de ópera de Alemania, inaugurado en el ya lejano 1678. Desde esa fecha una de las dedicaciones de su escenario fueron los espectáculos de danza, naciendo hermanados ópera y baile escénico.

El interés por los espectáculos coreográficos tiene larga tradición en Hamburgo, pues en el transcurso del siglo siguiente al fundacional se prodigó grandemente la actividad de este género artístico, hasta el punto que durante varios lapsos —por diversas causas— tan sólo se ofrecieron representaciones coreográficas, suspendiéndose las operísticas.

A principios del siglo XIX cobra todavía mayor preponderancia esta rama del espectáculo, ya que se vive en toda Europa un claro renacimiento de la danza-espectáculo y esta tendencia no deja de sentirse en Hamburgo. Contribuye decisivamente a este auge la prolongada actuación de la célebre bailarina Fanny Elssler, que consigue la más entusiasta admiración de los aficionados, hasta el punto de conseguirse viva permanentemente en Hamburgo, con cuyo Teatro colabora como gran intérprete y eminente coreógrafa durante más de diez años.

A finales del siglo XIX la ópera pasa a primerísimo lugar y en cambio decrece el número e importancia de las representaciones de ballet que, a menudo, quedan relegadas a las intervenciones exigidas por las óperas que se representan.

Al cabo de unos treinta años, aproximadamente, la danza vuelve por sus fueros, debido en parte a la contratación como maestra de baile, en 1932, de Helga Swdlund, cuyas dotes excepcionales consiguen rápidamente colocar los espectáculos coreográficos en lugar destacadísimo dentro del panorama artístico no sólo de Alemania, sino de toda Europa.



PRESTIGIO
TRADICION

ESPECIALIDADES DE ALTA CALIDAD

SUPER ESPECIALIDAD
ENQUESADAS "FORN DE SANT JAUME"

SELECTO SURTIDO EN
PASTELERIA
Y
CONFITERIA

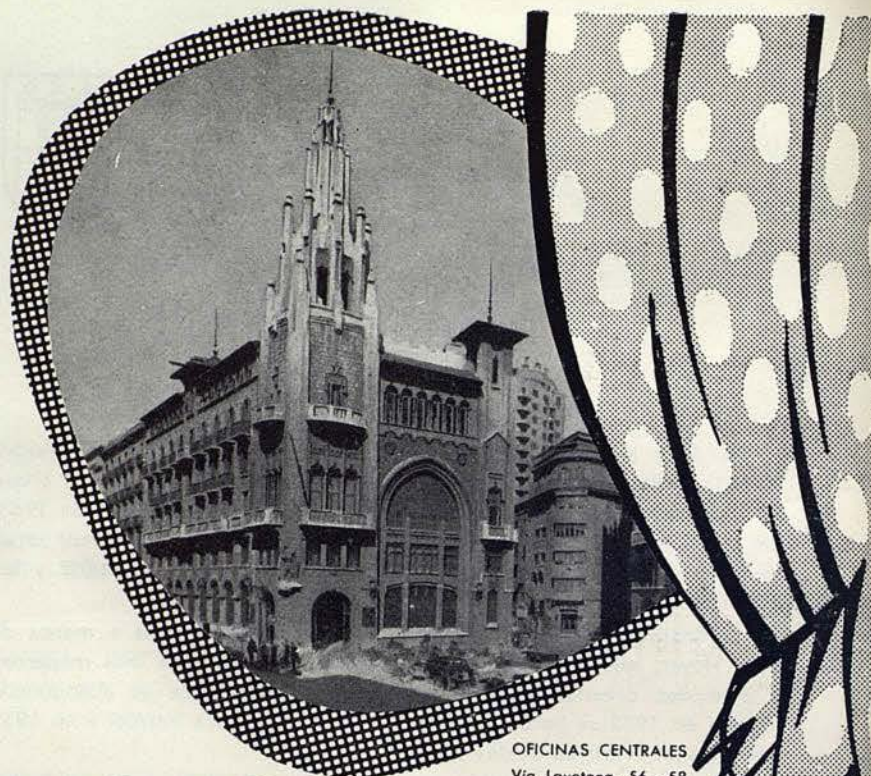


En 1933 la Opera de Hamburgo fijó su sede en el Antiguo Teatro Municipal, debidamente modernizado y adaptado para la finalidad a que se le destinaba, pero durante la segunda conflagración mundial, en 1943, los bombardeos lo dañaron gravemente, hasta el punto de destruir totalmente la sala de espectáculos, quedando sólo en pie el escenario y los camerinos.

Al finalizar la contienda la dirección del «Ballet» pasa a manos de Dore Hoyer, que pretende introducir en la Compañía las más modernas y atrevidas orientaciones coreográficas, programa que es abandonado cuando en 1952 se hace cargo de la Dirección Isabella Vernici y en 1957 participa en la misma Gustav Blank.

En 1955 tiene lugar la solemne reapertura de la sede titular del Teatro de la Opera bajo su nuevo y modernísimo aspecto y en 1958 es nombrado Director General del mismo el conocido compositor Rolf Liebermann, quien sigue en la actualidad en el desempeño de su cargo. Este importantísimo centro artístico germano alcanza en este último decenio, por lo que respecta al ballet, la mejor de sus épocas, llegando a un momento decisivo cuando en 1962 se nombra responsable y primer bailarín a Peter Van Dyk, el más famoso danzarín de su país de estos últimos años, y se consigue, de acuerdo con éste, una vasta y feliz colaboración con el eminente coreógrafo George Balanchine, quien trabaja incansablemente en la preparación del conjunto y le monta no menos de quince títulos entre los más importantes de su varia y acertada producción.

Con estos dos eminentes artistas el Ballet de la Opera de Hamburgo se transforma en una de las Compañías más célebres de Europa, practicando gran número de giras y haciendo brillar en todos los ambientes artísticos del viejo Continente el prestigio renovado de uno de los conjuntos de danza más antiguos que se recuerdan.



OFICINAS CENTRALES
Via Layetana, 56 - 58
BARCELONA

NO DUDE

en buscar el más
eficaz auxilio de la

ECONOMIA DE SU HOGAR

en la

**CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS
DE CATALUÑA Y BALEARES**



NOTICIARIO

● Esta noche se ofrece la primera representación de un interesante programa en el que figuran tres estrenos: «Sinfonía», con música de Shostakowitch, «Poème», con partitura de Schönberg y el paso a dos «Duo», que carece de ilustración musical alguna y cuya coreografía se debe, al igual que la de los otros dos ballets, al Director General del «Ballet de la Opera de Hamburgo» Peter van Dyk. Cierra el programa la reposición de uno de los ballets más admirados de todos los públicos: «Estudios», no representado en nuestro escenario desde hace dos años, y que en esta ocasión se representa con la habitual y brillantísima coreografía de su creador Harald Lander.

● Mañana jueves tendrá lugar la última representación del programa que inauguró la presente Temporada, o sea el integrado por los ballets: «Sinfonía en Do», «Sinfonía Inacabada», «Furioso» y «El Lago de los Cisnes» (acto 3.º), siendo de destacar el gran éxito que en este programa han obtenido en anteriores representaciones los bailarines estrellas de la Compañía Anita Kristina y Peter van Dyk, así como la primera bailarina Gerda Daum.

● La segunda representación del programa integrado por «Sinfonía», «Poème», «Duo» y «Estudios» está prevista para el próximo viernes, actuando en el mismo, como en todas las representaciones, la totalidad de las primeras figuras de la Compañía.

● Y el sábado día 27 el «Ballet de la Opera de Hamburgo» efectuará su penúltima actuación, con la última representación del «programa Balanchine», puesto que a este ilustre coreautor se deben las coreografías de los «ballets» «Sinfonía Escocesa», «Donizetti-Variaciones», «La Valse» y «Divertissement».

PROXIMAS FUNCIONES

Actuaciones del

"BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO"

Jueves, 25 de abril de 1968, noche a las 10

6.º de propiedad y abono a noches - Turno A

SINFONIA EN DO

SINFONIA INACABADA

FURIOSO

EL LAGO DE LOS CISNES (acto 3.º)

Viernes, noche

SINFONIA

POEME

DUO

ESTUDIOS

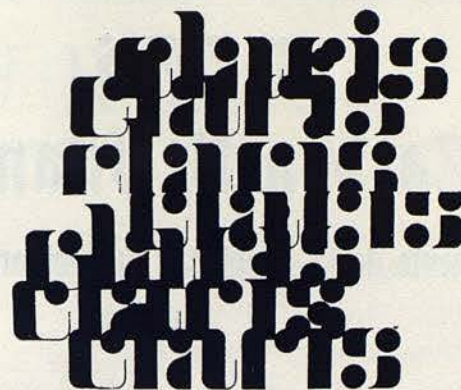
Sábado, noche

SINFONIA ESCOCESA

DONIZETTI-VARIACIONES

LA VALSE

DIVERTISSEMENT



LLIBRERIA PAPERERIA
DIARIS I REVISTES

VALLAETANA 82 | BARCELONA 10 | TEL: 221 7136

literatura - art - ciència
llibres infantils
obres de caràcter general

fons especialitzats
en llibres de política
nacional i estrangera

llibres d'economia
publicacions de l'administració de l'estat
organismes públics, corporacions i entitats
premsa internacional, nacional i comarcal

CLUB DE DIVULGACIÓ LITERÀRIA
SECCIÓ DE CRÈDIT
orientació bibliogràfica

claris

FINCAS

J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46
BARCELONA

Teléfono 231 48 26
(Tres líneas)

ELECTRICIDAD

MARCÓ, S. A.

ELECTRICISTA INSTALADOR
DE LA SOCIEDAD DEL
GRAN TEATRO DEL LICEO

Avda. Gral. Sanjurjo, 114
Teléfono 235 16 90

DURERO

CONSEJO DE CIENTO, 282 - BARCELONA

Estampas Primera Comunión
en modelos exclusivos

Creación de impresos comerciales y
sociales, en relieve al acero

Pergaminos heráldicos y ex-libris

Christmas auténticamente navideños

Originales objetos para regalo



Crucero aéreo a

ESTADOS UNIDOS Y CANADA

Próximas salidas: 20 mayo y 17 julio, visitando:
NUEVA YORK - WASHINGTON - MONTREAL
CATARATAS DEL NIAGARA

Gran viaje a JAPON

Salidas: 17 agosto - 22 septiembre - 2 octubre, visitando:
BEIRUT - DELHI - TAJ MAHAL - BANGKOK - HONG
KONG - TOKIO - NIKKO - HAKONE - KYOTO
Solicite folleto detallado a:



GIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO

Paseo de Gracia, 11
Teléfonos 231 50 55 - 231 27 63 - 231 72 00



LA PUBLICIDAD DE
ESTE PROGRAMA HA
SIDO CONFIADA A
PUBLICIDAD KLEIN
TELEFONO 210.58.92



EMIR
perfume de
Dana

UAB



MEDIAS SPORT Y CALCETINES

Hijos de JAIME TORRELLAS, S.A. - Mataró (Barcelona)

UAB

Unión de Asociaciones de Usuarios